

inventum
veilig en vertrouwd

GEBRUIKSAANWIJZING
GEBRAUCHSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI

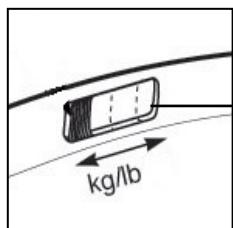
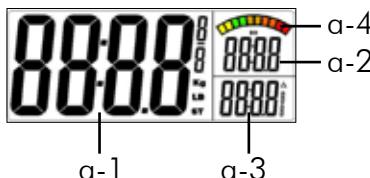


PW565XXL
WEEGSCHAAL, WAAGE, PÈSE PERSONNE

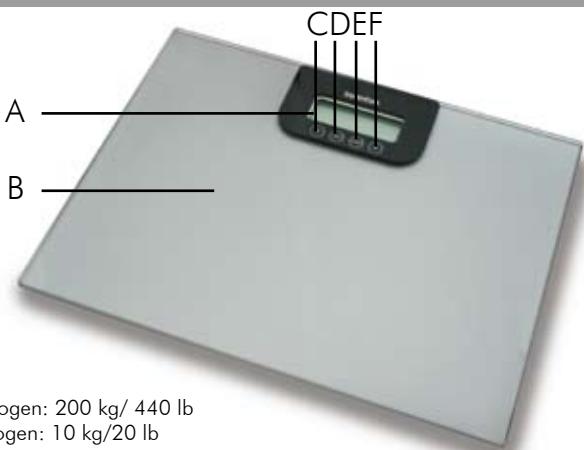
NEDERLANDS

Gebruiksaanwijzing Inventum personenweegschaal, PW565XXL

Lees eerst de gebruiksaanwijzing aandachtig en geheel door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze zorgvuldig voor latere raadpleging.



Maximum weegvermogen: 200 kg/ 440 lb
Minimum weegvermogen: 10 kg/20 lb
Aanduiding: per 100 gram/0,2 lb



A Display
a-1 Huidig gewicht
a-2 Streefgewicht
a-3 Het verschil tussen uw huidige en streefgewicht
a-4 Beoordelingsbalk
B Weegplateau

C Omlaag-knop
D SET-toets (bevestigen)
E USER-toets (gebruiker)
F Omhoog-knop
G Omschakelknop (Kg/Lb)

UITLEG SYMBOLEN



Klein huishoudelijke apparaten horen niet in de vuilnisbak. Breng ze naar de betreffende afvalverwerkingsafdeling van uw gemeente.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

• Lees eerst de gebruiksaanwijzing aandachtig en geheel door voordat u de weegschaal gaat gebruiken en bewaar deze zorgvuldig voor latere raadpleging.

- Gebruik dit apparaat uitsluitend voor de in de gebruiksaanwijzing beschreven doeleinden.
- U dient voorzichtig te zijn met natte voeten. Er zou een mogelijkheid kunnen bestaan tot uitglijen.
- De weegschaal bevat elektronische componenten die met zorg behandeld dienen te worden. Met name stoten, vochtigheid, stof, chemicaliën, toilettartikelen en sterke temperatuurwisselingen kunnen nadelige gevolgen hebben op de werking van uw weegschaal.
- Elke weging dient onder dezelfde omstandigheden plaats te vinden om zodoende de afzonderlijke wegingen met elkaar te kunnen vergelijken. Een ideaal moment is 's morgens, zonder kleding en voordat u heeft ontbijten.
- Geringe afwijkingen zijn normaal. Door bijvoorbeeld 1 glas water te drinken kan al een afwijking ontstaan van ca. 300 gram.
- Indien u de weegschaal voor langere tijd wilt opbergen adviseren wij u de originele verpakking te bewaren.
- Zorg er altijd voor dat het apparaat op een harde, vlakke ondergrond staat en gebruik het uitsluitend binnenshuis.
- Reparaties aan elektrische apparaten dienen uitsluitend door vakmensen uitgevoerd te worden. Verkeerd uitgevoerde reparaties kunnen aanzienlijke gevaren voor de gebruiker tot gevolg hebben. Het apparaat nooit gebruiken met onderdelen die niet door de fabrikant zijn aanbevolen of geleverd.
- Als u besluit het apparaat, vanwege een defect, niet langer te gebruiken, breng het apparaat dan naar de betreffende afvalverwerkingsafdeling van uw gemeente.

• **Dompel de weegschaal nooit onder in water of andere vloeistoffen.**

- Deze weegschaal is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik en niet voor medisch of commercieel gebruik. Wanneer het apparaat oneigenlijk gebruikt wordt, kan er bij eventuele defecten geen aanspraak op schadevergoeding worden gemaakt en vervalt het recht op garantie.
- Verwijder voor gebruik eventueel de beschermfolie van het display en het isolatiestrookje van de batterij.

G E B R U I K S V O O R S C H R I F T E N

Wetenswaardigheden

Met betrekking tot onder- en overgewicht bereikt circa één op de drie Nederlanders zijn ideale gewicht niet. Gewichtsproblemen en vooral overgewicht kunnen gezondheidsproblemen veroorzaken of bespoedigen. Daarom is een regelmatige gewichtscontrole raadzaam. Inventum helpt u hierbij met een serie nauwkeurige weegschenalen. Een microprocessor digitaliseert het gewicht en geeft het aan op het display.

Weeg uzelf altijd op hetzelfde tijdstip van de dag (bij voorkeur 's ochtends) om vergelijkbare resultaten te krijgen. Uw weegschaal is een nauwkeurig instrument. Het menselijk lichaam is vrijwel het moeilijkst te wegen omdat het altijd in beweging is. Derhalve is een 99% nauwkeurigheid van het totale lichaamsgewicht het hoogst haalbaar.

Om tot de meest betrouwbare gegevens te komen dient u ervoor te zorgen dat u uw voeten altijd op dezelfde plaats op de weegschaal plaatst en dat u zo stijl mogelijk staat. Onderschat het gewicht van kleding, ondergoed en kort tevoren opgenomen voedsel en drank niet. Alleen de lange termijntrend telt. Kortstondige gewichtsschommelingen binnen een paar dagen worden uitsluitend veroorzaakt door vochtverlies. Lichaamsvocht vervult een belangrijke rol bij hoe goed men zich voelt.

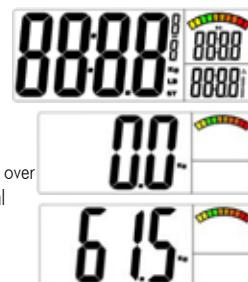
Ingebruikname

Voordat u de weegschaal gaat gebruiken eerst de verpakking en eventueel de beschermfolie van het display verwijderen en dit buiten bereik van kinderen houden. Controleer de weegschaal op beschadigingen, mogelijk ontstaan tijdens het transport. Indien de weegschaal is beschadigd, gebruik hem dan niet, maar neem contact op met de winkelier of de technische dienst van Inventum. Verwijder het klepje van het batterijvakje dat zich aan de onderkant van de weegschaal bevindt en verwijder daar de eventueel aanwezige beschermfolie van de batterij. Sluit het batterijvakje weer en zet de weegschaal met de schakelaar op de juiste maat, kilogram (kg) of engelse ponden (lb). Plaats de weegschaal op een harde vlakke stabiele ondergrond. De weegschaal is nu klaar voor gebruik.

Alleen gewicht meten

- Plaats de weegschaal op een harde vlakke stabiele ondergrond en druk kort met uw voet op het weegoppervlak. Als zelfst verschijnt de volledige displayweergave. Het display is verdeeld in drie vlakken: uw huidige gewicht staat links in het grote vlak, uw streefgewicht en beoordelingsbalk staan rechtsboven en het verschil tussen uw huidige gewicht en streefgewicht wordt rechtsonder aangegeven.
- Wacht tot alle cijfers gedurende twee seconden oplichten en er «0.0» in het display verschijnt.
- Ga nu op de weegschaal staan. Blijf rustig op de weegschaal staan met een gelijke verdeling van uw gewicht over beide benen. De weegschaal begint gelijk met de meting. De weergave "000" knippert zolang de weegschaal aan het meten is. Kort daarna wordt het meetresultaat weergegeven.

Wanneer u van het weegplateau afstapt, schakelt de weegschaal zichzelf na 15 seconden uit.



Uw gegevens instellen

Gebruiker instellen

- Druk kort met uw voet op het weegoppervlak en wacht tot er «0.0» in het display verschijnt. Druk nu op de «SET» toets en in het eerste nummer van een gebruiker «P-1» zal knipperen. Gebruik de omhoog- en omlaagtoets om een nummer van een gebruiker te selecteren (P-1 tot P-10).
- Wanneer u het gewenste nummer heeft geselecteerd, drukt u op de «SET» toets om het nummer te bevestigen, «0.0» verschijnt nu in het display.



Streefgewicht instellen

- Ga rustig op de weegschaal staan. Uw huidige gewicht verschijnt in het display. Rechtsboven zal uw streefgewicht knipperen (dit is standaard 10% minder dan uw huidige gewicht). Om uw streefgewicht te wijzigen, kunt u de omhoog- en omlaag toets gebruiken. Uw streefgewicht zal in stappen van 500 gram wijzigen.
- Wanneer u het juiste streefgewicht heeft geselecteerd, drukt u op de «SET» toets om dit te bevestigen. Het nummer van de gebruiker en het streefgewicht zullen gedurende twee seconden getoond worden en daarna zal de weegschaal automatisch uitschakelen.



Het verloop van uw gewicht volgen (Tracker-systeem)

- Plaats de weegschaal op een harde vlakke stabiele ondergrond en druk kort met uw voet op het weegoppervlak. Als zelftest verschijnt de volledige displayweergave, wacht tot «0.0» verschijnt en druk op de «USER» toets, standaardgebruiker «P-1» verschijnt in het display. Als er bij een gebruiker nog geen streefgewicht is ingesteld, zal er in het vlak van het streefgewicht «Err» verschijnen. Druk een aantal malen op de «USER» toets tot uw gewenste nummer verschijnt.
- Het nummer van de gebruiker en het streefgewicht zullen gedurende 2 seconden in het display staan en dan zal «0.0» verschijnen.
- Ga op de weegschaal staan. Uw huidige gewicht, streefgewicht en het verschil daartussen zal gedurende 15 seconden worden getoond en nog een keer 15 seconden vanaf het moment dat u van de weegschaal afstapt. Daarna zal de weegschaal automatisch uitschakelen. De beoordeling van uw weging zal ook getoond worden in de beoordelingsbalk, als uw huidige gewicht, streefgewicht en het verschil daartussen tegelijk in het display worden getoond.
- Wanneer uw huidige gewicht 5 kg minder is dan uw streefgewicht, zal de beoordelingsbalk enkel gele vlakken aangeven.
- Wanneer uw huidige gewicht 5 kg meer is dan uw streefgewicht, zal de beoordelingsbalk, gele, groene en oranje vlakken aangeven.



Als u plaatsneemt op de weegschaal voordat «0.0» wordt weergegeven in het display, functioneert de weegschaal niet goed.

Bij een foute weging zal de weegschaal «Err» aangeven.

Batterijen

De weegschaal is voorzien van een verwisselbare lithium batterij. Als u de weegschaal gebruikt terwijl de batterij bijna leeg is, verschijnt "Lo" in het display en wordt de weegschaal automatisch uitgeschakeld. Verwissel dan de batterij (1 lithiumbatterij - CR2032 - 3 Volt), gebruik uitsluitend nieuwe batterijen. De lege batterij in de speciale inzamelbakken gooien of inleveren bij een elektro-vakzaak.

Omschakelen van Kg (kilogram)/Lb (Engelse ponden)

Deze weegschaal kan metingen weergeven in kilogrammen en Engelse ponden. Dit stelt u in door de schakelaar aan de onderkant van uw weegschaal op Kg (kilogrammen) of Lb (Engelse ponden) te zetten.

R E I N I G I N G & O N D E R H O U D

De buitenkant van de weegschaal alleen reinigen met een licht vochtige doek en goed afdrogen. Geen schuurmiddelen of andere agressieve reinigingsmiddelen gebruiken. **Dompel de weegschaal nooit onder in water of andere vloeistoffen.**

G A R A N T I E & S E R V I C E

- Uw garantiertermijn bedraagt 12 maanden na aankoop van het product.
- De garantie is alleen van toepassing als de aankoopnota kan worden overlegd. Bewaar daarom uw aankoopnota zorgvuldig. De garantiertermijn vangt aan op de aankoopdatum.
- De garantie geldt niet in geval van:
 - normale slijtage;
 - onoordeelkundig of oneigenlijk gebruik;
 - onvoldoende onderhoud;
 - het niet in acht nemen van bedienings- en onderhoudsvoorschriften;
 - ondeskundige montage of reparatie door uzelf of derden;
 - door de afnemer toegepaste niet originele onderdelenzulks ter beoordeling van onze technische dienst.
- De garantie geldt niet voor:
 - normale verbruikartikelen;
 - externe verbindingskabels;
 - (uitwisselbare) signaal- en verlichtingslampjes;
 - batterijenzulks ter beoordeling van onze technische dienst.

Het apparaat, voorzien van aankoopbon en klachtomschrijving, dient gefrankeerd teruggestuurd te worden aan:
Marflex Holland BV
Generatorstraat 17
3903 LH VEENENDAAL

Indien de garantie is komen te vervallen of indien de garantietermijn is verstreken, dienen wij de kosten welke verbonden zijn aan een beoordeling en/of reparatie in rekening te brengen.

Op verzoek zullen wij u eerst een prijsopgave verstrekken alvorens tot reparatie over te gaan. Zonder dit verzoek om prijsopgave gaan wij ervan uit dat u, met het opsturen van uw apparaat, automatisch een opdracht tot reparatie heeft verstrekt.

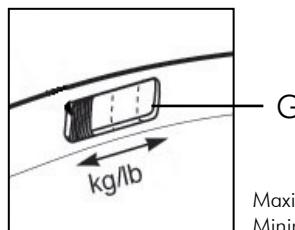
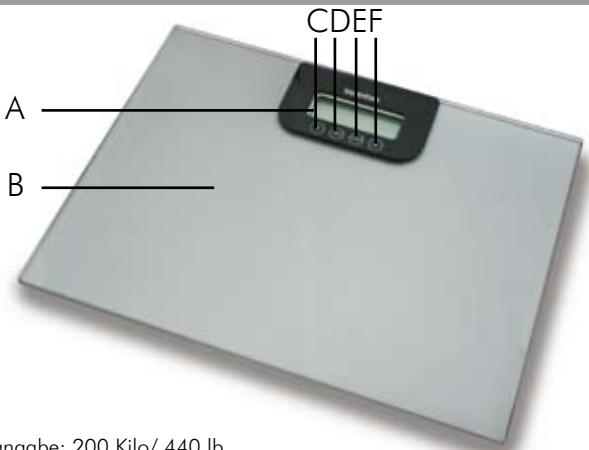
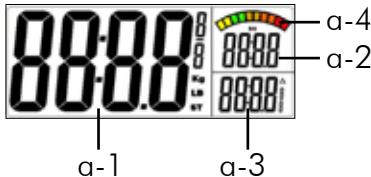
Wij verlenen twee maanden garantie op de door onze servicedienst uitgevoerde herstelwerkzaamheden en het daarbij nieuw aangebrachte materiaal, gerekend vanaf de hersteldatum. Indien zich binnen deze periode een storing voordoet welke het directe gevolg is van de uitgevoerde herstelwerkzaamheden of het daarbij nieuw aangebrachte materiaal, heeft de koper het recht op kosteloos herstel.

Wijzigingen en drukfouten voorbehouden.

DEUTSCH

Gebrauchsanleitung Inventum Waage, PW565XXL

Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in betrieb nehmen und für späteren Gebrauch aufbewahren.



Maximale Gewichtsangabe: 200 Kilo/ 440 lb
Minimum Gewichtsangabe: 10 Kilo/20 lb
Angabe: pro 100 Gram/0,2 lb

- A Display
a-1 Heutiges Gewicht
a-2 Zielgewicht
a-3 Differenz zwischen Zielgewicht und heutiges Gewicht
a-4 Beurteilungsbalken
B Wiegefläche

- C Ab-Taste
D SET-Taste - bestätigen
E USER-Taste - Benutzer(in)
F Auf-Taste
G Umschalt-Taste (Kg/Lb)

ERKLÄRUNG DER ZEICHEN



Elektro Haushaltgeräte gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie diese über Ihren Elektrofachhändler oder Ihre örtliche Wertstoff Sammelstelle.

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in betrieb nehmen und für späteren Gebrauch aufbewahren.
- Benutzen Sie dieses Gerät nur zu dem in dieser Gebrauchsanleitung beschriebenen Zweck.
- Achtung, steigen sie nicht mit nassen Füßen auf die Waage und betreten Sie die Waage nicht, wenn die Oberfläche feucht ist - Rutschgefahr!
- Stellen Sie die Waage so auf dass das Gerät auf einer ebenen und stabilen Fläche steht.
- Sie sollten die Waage vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien und starken Temperaturschwankungen schützen.
- Jede Wiegung sollte unter den gleichen Bedingungen stattfinden, um eine Vergleichbarkeit zu gewährleisten, idealer Zeitpunkt ist am Morgen, ohne Bekleidung und Nahrungsaufnahme.
- Geringfügige Gewichtsabweichungen sind normal, z.B. durch Aufnahme von Flüssigkeit: 1 Glas Wasser hat ein Gewicht von ca. 300 g.
- Die Waagen bestehen aus empfindlichen Präzisions- bzw. Elektronikbauteilen und müssen wie hochempfindliche Geräte behandelt werden. Eine Waage ist vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, Toilettenartikel, flüssigen Kosmetika, starken Temperaturschwankungen und zu nahe Wärmequellen (Öfen, Heizungskörpern) geschützt.
- Verwenden Sie die Waage nur zum Wiegen Ihres Körpergewichtes. Vermeiden Sie unnötige Belastungen, um die Qualität des Produktes nicht zu gefährden.
- Alle Waagen sind ausschließlich für die Eigenanwendung vorgesehen und sind nicht für den medizinischen oder kommerziellen Gebrauch entwickelt.

- Für eine vorübergehende Aufbewahrung empfehlen wir, die Waage in der Originalverpackung aufzubewahren, um sie so vor äußeren Einflüssen zu schützen. Entnehmen Sie in diesem Fall die Batterien, ebenso bei längerem Nichtgebrauch.
- Reparaturen können nur vom Inventum Kundenservice oder autorisierten Händlern durchgeführt werden. Prüfen Sie jedoch vor jeder Reklamation zuerst die Batterien und tauschen Sie diese gegebenenfalls aus. Scheint jedoch eine Reparatur erforderlich, so entfernen Sie die Batterien und verpacken Sie die Waage für den Transport im Originalkarton.
- **Tauchen Sie das Gerät niemals im Wasser.**
- Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt. Wird es nicht ordnungsgemäß, (halb)professionell oder entgegen den Anweisungen dieser Anleitung verwendet, erlischt die Garantie und Inventum übernimmt dann keine Haftung für irgendwelche eingetretene Schäden.

G E B R A U C H S H I N W E I S E

Wissenswertes

Gewichtsprobleme, besonders Übergewicht, können Krankheiten verursachen oder beschleunigen. Daher ist eine regelmäßige Kontrolle ratsam. Das Körpergewicht hängt sowohl von festliegenden als auch beeinflussbaren Faktoren ab. Zu den Ersteren gehören Alter, Geschlecht sowie veranlagungsbedingte Einflüsse. Zu den beeinflussbaren Faktoren gehören die Art und Menge der Nahrungs- und Flüssigkeitsaufnahme, das Ausmaß von körperlicher und physischer Aktivität, sowie der Verlauf und die Behandlung krankheitsbedingter Prozesse.

Von besonderer Bedeutung ist die zeitliche Veränderung Ihres Körpergewichtes. Um dies zu erfassen, sollten Sie sich regelmäßig wiegen.

Wiegen Sie sich möglichst zur selben Tageszeit (am besten morgens), nach dem Toilettengang, nüchtern und ohne Bekleidung, um vergleichbare Ergebnisse zu erzielen. Nur der langfristige Trend zählt.

Inbetriebnahme

Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und bewahren Sie es unzugänglich für Kinder auf. Kontrollieren Sie, ob alle Teile mitgeliefert und aus der Verpackung genommen wurden, und dass kein Schaden an dem Gerät, z. B. beim Transport verursacht, entstanden ist. Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und heben Sie sie für späteren Gebrauch auf. Falls vorhanden, ziehen Sie den Batterie-Isolierstreifen am Batteriefachdeckel beziehungsweise entfernen Sie die Schutzfolie der Batterie und setzen Sie die Batterie gemäß Polung ein. Im Auslieferungszustand ist die Waage auf die Einheiten "Kg" eingestellt. Auf der Rückseite der Waage befindet sich ein Schalter mit dem Sie auf "Pfund" umstellen können.

Nur Gewicht messen

- Stellen Sie die Waage auf einer ebenen und stabilen Fläche. Tippen Sie mit dem Fuß schnell und kräftig auf die Trittfäche Ihrer Waage. Es erscheint als Selbsttest die komplette Displayanzeige. Das Display hat drei Anzeigefelder: Ihre heutiges Gewicht wird im großen Anzeigefeld angezeigt, Ihre Zielgewicht und die Beurteilungsbalken wird im Feld rechts oben gezeigt und die Differenz zwischen Zielgewicht und gemessenem Gewicht wird im Feld rechts unten gezeigt.
- Warten Sie bis «0.0» angezeigt wird im Display. Nun ist die Waage zum Messen Ihres Gewichtes bereit.
- Stellen Sie sich nun auf die Waage. Stehen Sie ruhig auf der Waage mit gleichmäßiger Gewichtsverteilung auf beiden Beinen. Die Waage beginnt sofort mit der Messung. Die Anzeige «000» flackert solange der Messwert aufgenommen wird. Kurz darauf wird das Messergebnis angezeigt.



Wenn Sie die Trittfäche verlassen, schaltet sich die Waage nach 15 Sekunden ab. Solange bleibt das Messergebnis sichtbar.

Messung von Gewicht mit Zielvorgabe

Benutzer einstellen

- Tippen Sie mit dem Fuß schnell und kräftig auf die Trittfäche Ihrer Waage und warten Sie bis «0.0» angezeigt wird im Display. Drücken Sie dann auf die «SET» Taste und im Display erscheint nun blinkend der erste Speicherplatz «P-1». Wählen Sie den gewünschten Speicherplatz durch betätigen der Tasten «auf» und «ab» (P-1 bis P-10).
- Bestätigen Sie den gewünschten Speicherplatz mit der Taste «SET». Im Display erscheint «0.0».



Zielgewicht einstellen

- Stellen Sie sich nun auf die Waage um Ihr Gewicht zu messen. Mit dieser Gewichtsmessung wird nun automatisch ein Zielgewicht vorgeben, welches 10% unter dem ermittelten Wert liegt. Sie können diesen mit den Tasten «auf» und «ab» verändern in Stufe von 500 Gramm.
- Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit «SET». Ihr Zielgewicht und der Speicherplatz werden nun nochmals kurz angezeigt. Die Waage schaltet sich daraufhin automatisch ab.



Ihr Gewicht unter Berücksichtigung Ihres Zielgewicht messen (Tracker-System)

- Stellen Sie die Waage auf einer ebenen und stabilen Fläche. Tippen Sie mit dem Fuß schnell und kräftig auf die Trittfäche Ihrer Waage. Es erscheint als Selbsttest die komplette Displayanzeige, warten Sie bis «0.0» angezeigt wird im Display und drücken Sie auf die «USER» Taste, Speicherplatz «P-1» erscheint im Display. Wann bei ein Speicherplatz noch kein Zielgewicht eingestellt ist, wird im Feld von Zielgewicht «Err» angezeigt. Wählen Sie durch mehrfaches Drücken der Taste «USER» den Speicherplatz aus, auf dem Ihr persönliches Zielgewicht gespeichert ist.
- Der ausgewählte Speicherplatz und Ihr Zielgewicht wird angezeigt, bis die Anzeige «0.0» erscheint.
- Nun ist die Waage zum Messen Ihres Gewichtes bereit. Stellen Sie sich nun auf die Waage. Stehen Sie ruhig auf der Waage mit gleichmäßiger Gewichtsverteilung auf beiden Beinen. Ihre gemessenem Gewicht, Zielgewicht und die Differenz zwischen die zwei soll während 15 Sekunden angezeigt werden und nochmal 15 Sekunden ab das Moment dass Sie von der Waage absteigen. Danach wird die Waage automatisch ausschalten. Die Beurteilung von Ihre Wiegung wird aus angezeigt in die Beurteilungsbalken, wenn ihre heutiges Gewicht, Zielgewicht und die Differenz gleichzeitig angezeigt wird.
- Wann das gemessenem Gewicht 5 Kg weniger ist dann Ihre Zielgewicht, wird die Beurteilungsbalken nur gelbe Fläche anzeigen.
- Wann das gemessenem Gewicht 5 Kg mehr ist dann Ihre Zielgewicht, wird die Beurteilungsbalken gelbe, grüne und orange Fläche anzeigen.



Stellt die Waage bei der Messung einen Fehler fest, wird «Err» angezeigt. Achten Sie darauf, dass Sie die Waage immer zuerst einschalten und die Anzeige «0.0» abwarten, bevor Sie sie betreten.

Batterien

Ihre Waage ist mit einer Batteriewechselanzeige ausgestattet. Beim Betreiben der Waage mit zu schwacher Batterie erscheint auf dem Anzeigenfeld „Lo“, und die Waage schaltet sich automatisch ab. Die Batterie muss in diesem Fall ersetzt werden (1 Stück 3V Lithium-Batterie CR2032). Die verbrauchten, vollkommen entladenen Batterien und Akkus sind über die speziell gekennzeichneten Sammelbehälter, die Sondermüllannahmestellen oder über den Elektrohändler zu entsorgen.

Umstellung kg (Kilogramm)/lb (Pfunden)

Dieser Waage kann messungen anzeigen in Kilogramm und Pfunden. Das stellen Sie ein mit die Schalter an die Untenseite des Geräts. Stellen Sie die Schalter auf Kg (Kilogramm) of Lb (Pfunden) te zetten.

R E I N I G U N G

Die Außenseite der Waage nur reinigen mit einem feuchten Tuch und gut abtrocknen. Niemals Scheuermittel oder aggressive Reinigungsmittel verwenden. **Tauchen Sie das Gerät niemals im Wasser oder andere Flüssigkeiten.**

G A R A N T I E U N D S E R V I C E

- Die Garantiezeit ist auf 12 Monaten ab dem Kauf befristet.
- Die Garantie ist nur gültig, wenn die Geräte-kaufrechnung vorgelegt werden kann. Bewahren Sie deshalb die Rechnung sorgfältig. Die Garantiezeit fängt an auf die Ankaufdatum.
- Die Garantie gilt nicht im Falle von:
 - normalem Verschleiß
 - mangelhafter Wartung
 - unsachgemäßem oder weckwidrigem Gebrauch
 - nichtbeachtung von Bedienungs- und Wartungsvorschriften
 - unfachmännischer Reparatur vom Käufer oder von Dritten
 - Nicht Originalteilen, die vom Käufer oder von Dritten montiert worden sind welches von unseren Kundendienst zu begutachten ist.

Die Garantie gilt nicht für:

- Normale Verbrauchsartikel
- Externe Verbindungskabel
- (auswechselbare) Signal- und Beleuchtungsbirnen;
- Batterien

welches von unseren Kundendienst zu begutachten ist.

Bitte senden Sie das Gerät zusammen mit der Rechnung und einer Fehlerbeschreibung frankiert an:

Martex Holland BV

Generatorstraat 17

3903 LH VEENENDAAL – HOLLAND

Falls die Garantie entfallen oder die Garantiezeit abgelaufen ist, müssen wir Ihnen die Kosten, die mit einer Begutachtung und/oder einer Reparatur verbunden sind, in Rechnung stellen.

Auf Anfrag werden wir eine Preisangabe machen bevor wir die Reparatur durchführen. Wenn wir zur Reparatur übergegangen sind, werden die Begutachtungs- bzw. Prüfungskosten von uns nicht in Rechnung gestellt.

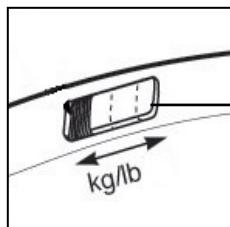
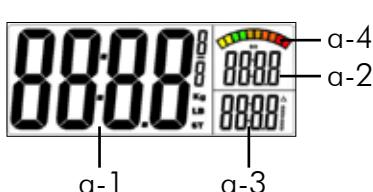
Wir gewähren zwei Monate Garantie auf die von unserem Kundendienst ausgeführten Reparaturen sowie auf das neu verarbeitete Material, wobei diese Zweimonats-Frist ab dem Tag der Reparatur beginnt. Sollte während diesem Zeitraum ein Defekt auftreten, der direkt auf die Reparaturarbeiten oder das dabei verwendete Material zurückzuführen ist, kann der Kunde selbstverständlich seinen Apparat kostenlos reparieren lassen.

Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

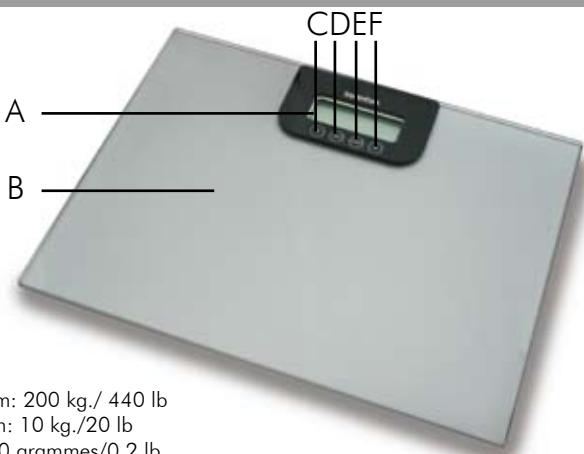
F R A N Ç A I S

Mode d'emploi Inventum pèse-personne, PW565XXL

Lisez ce mode d'emploi très attentivement avant d'utiliser votre appareil et conservez-le précieusement pour le consulter éventuellement plus tard.



Capacité maximum: 200 kg./ 440 lb
Capacité minimum: 10 kg./20 lb
Indication: par 100 grammes/0,2 lb



- A Ecran
a-1 Votre poids actuel
a-2 Le poids idéal
a-3 Le différence entre votre poids actuel et le poids idéal
a-4 La poutre de jugement
B Plateau en verre

- C Touche "bas"
D Touche réglage (SET)
E Touche utilisateur (USER)
F Touche "haut"
G Bouton de passage (Kg/Lb)

E X P L I C A T I O N D E S S Y M B O L E S



Les petits appareils domestiques doivent être mis au rebut dans des conteneurs spéciaux ou aux points de collecte réservés à cet usage.

C O N S I G N E S D E S É C U R I T É

- Lisez ce mode d'emploi très attentivement avant d'utiliser votre appareil et conservez-le précieusement pour le consulter éventuellement plus tard.**
- Utilisez uniquement cet appareil pour les usages décrits dans ce mode d'emploi.
- Faites attention avec les pieds mouillés. Cela pourrait risquer de vous faire glisser.
- Le pèse-personne comporte des composants électroniques qui doivent être traités avec beaucoup de précaution. Notamment les chocs, les coups, l'humidité, la poussière, les produits chimiques, les articles de toilette, les produits cosmétiques liquides et de forts écarts de température peuvent avoir des effets néfastes sur le fonctionnement de votre pèse-personne.
- Chaque pesage doit avoir lieu dans les mêmes conditions afin de pouvoir ainsi comparer les pesages les uns par rapport aux autres. Le moment idéal pour vous peser est le matin, sans vêtement et avant d'avoir pris votre petit déjeuner.
- Tous les tout petits écarts de poids sont inévitables. Si vous buvez par exemple un verre d'eau, il pourra alors y avoir un écart de 300 grammes environ.
- Veillez à toujours placer votre pèse-personne sur une surface dure et plane et ne l'utilisez qu'à l'intérieur de la maison.
- Si vous souhaitez ranger votre pèse-personne pendant une longue période, nous vous conseillons de garder l'emballage d'origine.
- Toute réparation sur des appareils électriques doit être effectuée uniquement par des techniciens spécialisés. Les réparations mal exécutées peuvent avoir de très graves conséquences pour l'utilisateur. Ne jamais utiliser l'appareil avec des pièces détachées qui n'ont pas été recommandées ou livrées par le fabricant.
- Si vous décidez de ne plus utiliser l'appareil en raison d'une panne ou d'un mauvais fonctionnement, apportez l'appareil au service correspondant de traitement des déchets de votre commune.

• Ne plongez jamais votre pèse-personne dans l'eau ou tout autre liquide.

- Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage ménager. Si vous utilisez l'appareil d'une manière abusive, vous ne pourrez pas prétendre à des dommages et intérêts en cas d'éventuels dégâts et le droit à la garantie sera annulé.

UTILISATION

Quelques petites curiosités

En ce qui concerne l'insuffisance de poids ou l'excès de poids, il faut savoir que d'un Néerlandais sur trois n'a pas son poids idéal. Les problèmes de poids et surtout l'excès de poids peuvent causer des problèmes de santé, voire même les activer. C'est pourquoi il est conseillé de contrôlez régulièrement son poids. Inventum vous y aide en vous offrant sa gamme de pèse-personne d'une grande précision.

Un microprocesseur digitalise le poids et l'indique sur un cadran d'affichage.

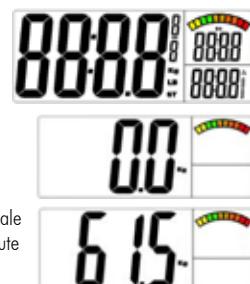
Votre pèse-personne est un appareil très précis. Le corps humain est de très loin le plus difficile à peser, parce qu'il est toujours en mouvement. C'est pourquoi le plus haut pourcentage de précision que l'on puisse atteindre est de 99% du poids total du corps humain. Pour pouvoir obtenir la plus grande précision de votre poids, vous devez prendre bien soin de toujours mettre les pieds à la même place sur le pèse-personne et de rester le plus possible immobile. Le pèse-personne peut peser jusqu'à un maximum de 200 kg.

Mise en service

Retirez tout le matériel d'emballage et gardez-le hors de portée des enfants. Après avoir retiré le pèse personne de son emballage, contrôler minutieusement s'il n'y a pas de dommages visibles ayant pu être causés pendant le transport. Lisez ce mode d'emploi très attentivement avant d'utiliser votre appareil et conservez-le précieusement pour le consulter éventuellement plus tard. Nettoyez le pèse personne avec un chiffon humide (sans produit d'entretien). Cette balance est indiqué votre poids en kilogrammes et livre. Activé l'indication correctement avec le bouton de passage dans le derrière du pèse personne, Kg (kilogrammes) ou Lb (livre). Posez la balance sur un sol plan et stable; une surface ferme est la condition préalable à une mesure exacte.

Pesée seule

- Posez la balance sur un sol plan et stable. Du pied, donnez un petit coup énergique sur le plateau de votre balance. L'appareil effectuant un contrôle automatique. L'écran d'affichage est divisé en trois parties: votre poids actuel est indiqué à gauche dans le grand cadran, votre poids idéal et l'échelle d'appréciation sont en haut à droite et la différence entre votre poids actuel et le poids idéal que vous avez programmé s'affichera en bas à droite.
- Attendre jusqu'à ce que tous les chiffres soient allumés pendant deux secondes et qu'il apparaisse «0.0» sur l'écran d'affichage paraît.
- Montez sur la balance. Tenez-vous debout immobile sur la balance en répartissant votre poids de manière égale sur les deux jambes. La balance commence la mesure immédiatement. L'affichage «000» clignote pendant toute la durée de la mesure. Ensuite le résultat de la mesure s'affiche.



Quand vous quittez le plateau, la balance s'éteint automatiquement au bout de 15 secondes.

Entrez vos données dans le système

Entrez un utilisateur

- Pour commencer, posez brièvement le pied sur le plateau de pesée et attendez que «0.0» s'affiche. Ensuite appuyez sur la touche «REGLAGE». La première position de mémoire clignote à l'écran, «P-1». Appuyez sur les touches «haut» ou «bas» pour sélectionner la position de mémoire voulue (P-1 à P-10).
- Validez cette position en appuyant sur «REGLAGE», «0.0» s'affiche.



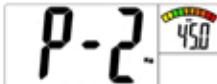
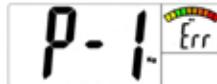
Programmez le poids idéal à atteindre

- Montez sur le pèse-personne. Votre poids actuel apparaîtra sur l'écran d'affichage. En haut à droite, votre poids idéal clignotera (c'est en principe 10% de moins que votre poids actuel). Pour modifier le poids idéal affiché, utilisez la touche permettant d'augmenter ou de diminuer la valeur (par étapes de 500 grammes).
- Dès que vous aurez sélectionné le poids idéal que vous souhaitez atteindre, appuyez sur la touche «SET» pour valider. Le numéro de l'utilisateur et le poids à atteindre par cet utilisateur s'afficheront pendant deux secondes, après quoi le pèse-personne s'éteindra automatiquement.



Het verloop van uw gewicht volgen (Tracker-systeem)

- Posez la balance sur un sol plan et stable. Du pied, donnez un petit coup énergique sur le plateau de votre balance. L'appareil effectuant un contrôle automatique, attendez que «0.0» s'affiche et appuyez sur la touche «USER», la première position de mémoire «P-1» clignote à l'écran. S'il n'y a pas encore de poids idéal fixé pour un utilisateur donné, il apparaîtra alors «Err» (Erreur) dans le cadran correspondant. Appuyez plusieurs fois sur la touche «UTILISATEUR» pour sélectionner la position de mémoire où sont enregistrées vos données de base personnelles.
- Pendant 2 secondes la position de l'utilisateur et le poids idéal s'affiche et alors «0.0» s'affiche.
- Montez sur le pèse-personne. Votre poids actuel, votre poids idéal et la différence entre les deux s'afficheront pendant 15 secondes, et une nouvelle fois encore pendant 15 secondes à partir du moment où vous descendrez du pèse-personne. Après quoi le pèse-personne s'éteindra automatiquement. L'évaluation de votre pesage s'affichera sur l'échelle d'appréciation en même temps que votre poids actuel, votre poids idéal et la différence entre les deux.
- Si votre poids actuel est de 5 kg de moins que votre poids idéal, l'échelle d'appréciation indiquera uniquement les cadrans en jaune.
- Si votre poids actuel est de 5 kg de plus que votre poids idéal, l'échelle d'appréciation indiquera les cadrans en jaune, vert et orange.



Si vous montez sur la balance avant que «0.0» s'affiche, elle ne fonctionne pas correctement. Si la balance détecte une erreur au cours d'une mesure, «Err» s'affiche.

Piles

Tirez éventuellement sur la languette isolante de la pile sur le couvercle du compartiment à piles ou retirez le film de protection de la pile et introduisez-la en respectant la polarité. Si la balance n'affiche aucune fonction, retirez complètement les piles et remettez-les en place. Votre balance est pourvue d'un affichage de changement de piles. En cas d'utilisation de la balance avec des piles faibles, le message "Lo" s'affiche et la balance s'arrête automatiquement. Il est alors temps de remplacer les piles (1 pile 3 V au lithium CR2032). Les piles et les accus usagés et complètement déchargés doivent être mis au rebut dans des conteneurs spéciaux ou aux points de collecte réservés à cet usage ou déposés chez un revendeur d'appareils électriques.

Passage de kg à lb

Cette balance est indiqué votre poids en kilogrammes et livre. Activé l'indication correctement avec le bouton de passage dans le derrière du pèse personne, Kg (kilogrammes) ou Lb (livre).

NETTOYAGE & ENTRETIEN

Nettoyez le pèse personne avec un chiffon humide (sans produit d'entretien). Ne jamais utiliser de produit abrasif!

Ne plongez jamais votre pèse-personne dans l'eau ou tout autre liquide.

GARANTIE & SERVICE

- La garantie est assurée pendant 12 mois à compter de la date d'achat de l'article.
- La garantie ne sera applicable que sur présentation du bon d'achat. C'est pourquoi vous devez conserver bien précieusement votre bon d'achat. Le délai de garantie commence à partir de la date d'achat.
- La garantie n'est pas assurée dans les cas suivants:
 - usure normale
 - emploi inadéquat ou utilisation abusive
 - entretien insuffisant
 - non-respect des consignes d'utilisation et d'entretien
 - réparation par l'acheteur non compétent
 - adaptation par l'acheteur de pièces détachées qui ne sont pas d'originece qui sera jugé par notre service technique

La garantie n'est pas applicable pour:

- les articles de consommation normale
- les câbles de raccordement extérieurs
- les lampes témoins (changeables) de signal et d'éclairage

ce qui sera jugé par notre service technique

L'appareil doit être renvoyé en port payé avec la facture ainsi que la description du problème à:
Martex Holland BV
Generatorstraat 17
3903 LH Veenendaal - HOLLAND

Si la garantie n'est pas applicable ou bien si le délai de garantie est dépassé, nous vous facturerons les frais liés à un devis et/ou à une réparation.

Sur simple demande de votre part, nous pouvons d'abord établir un devis avant de commencer toute réparation. Sans votre demande de devis, nous partons du principe que vous nous donnez automatiquement votre accord pour la réparation de votre appareil, dès l'instant où vous nous l'avez envoyé.

Nous assurons deux mois de garantie sur les réparations effectuées par notre service après-vente et sur le matériel qui aura été ajouté, et ce délai de deux mois est calculé à compter de la date de la réparation. Si pendant cette période, il y avait une défection de l'appareil due directement aux travaux de réparation qui ont été effectués ou due au matériel rajouté, il va de soi que l'acheteur pourra de plein droit faire réparer gratuitement son appareil.

Sous réserve de modification.

Inventum is een merk van:

M a r t e x H o l l a n d B V
Generatorstraat 17, 3903 LH , Veenendaal, Nederland
Tel.: 0318-542222, Fax.: 0318-542022
www.inventum.nl